

## **XXXIII (2009), 1**

### **СТАТИИ / СТАТЬИ / ARTICLES**

*Татяна Славова (София, България).* Неизвестен старобългарски сан, с. 3–15.

*Игорь Семенов (Махачкала, Россия).* К политической, социальной и этнической семантике термина *унногундур*, с. 16–25.

*Анна-Мария Тотоманова (София, България).* За един hapax legomenon в славянската версия на Хрониката на Георги Синкел и за словообразувателното значение на и-основата в праславянски и старобългарски език, с. 26–32.

*Andrey Bobev (София, България).* Perikopata от глава седма на Книга на пророк Даниил в традицията на Славянския паримейник, с. 33–41.

*Gergana Ganeva (София, България).* За някои случаи на словообразувателна синонимия в историята на глаголната суфиксация, с. 42–52.

*Ольга Младенова (Калгари, Канада).* Соображения о композиции текста и о ее маркировке, с. 53–62.

*Kameliya Atanasova (София, България).* История на паметната плоча от с. Керека, посветена на 1000-годишнината от смъртта на св. Методий, с. 63–67.

### **ПРЕГЛЕД / ОБЗОРЫ И РЕЦЕНЗИИ / SURVEY AND BOOK REVIEWS**

*Искра Христова-Шомрова (София, България).* Медиевистът в зряла възраст – Красимир Станчев на 60 години, с. 68–77.

*Стефано Паренти (Рим, Италия).* Книга за книгите, с. 78–84.

*Ваня Мичева (София, България).* Модерно и компетентно за българския исторически синтаксис, с. 85–91.

*Олга Пърличева (София, България).* Европейските измерения на Кирило-Методиевото наследство, с. 92–98.

*Уилям Федер (Дирфийлд, Илинойс, САЩ).* Превод и традиция в православното славянство, с. 99–102.

### **CONTENTS**

### **ARTICLES**

*Tatyana Slavova (Sofia, Bulgaria).* An Unknown Old Bulgarian Honorific Title, 3–15.

*Igor Semyonov (Makhachkala, Russia).* On the Political, Social and Ethnical Semantics of the Term *Unnogundur*, 16–25.

*Anna-Mariya Totomanova (Sofia, Bulgaria).* About a Hapax Legomenon in the Slavic Version of the Chronicle of George Synkellos and about the Derivative Meaning of the U-Stems in Proto-Slavic and Old Church Slavonic, 26–32.

*Andrey Bobev (Sofia, Bulgaria).* A Pericope from the Book of Daniel, Chapter VII, in the Tradition of Slavonic Old Testament Lectionary, 33–41.

*Gergana Ganeva (Sofia, Bulgaria).* Cases of Synonymous De-Nominal Verbs in the History of Verbal Suffixation, 42–52.

*Olga Mladenova (Calgary, Canada).* On Discourse Structure and Its Marking, 53–62.

*Kameliya Atanasova (Sofia, Bulgaria).* The History of the Commemorative Plaque in the Village of Kereka Dedicated to the Millenary of the Repose of St Methodius, 63–67.

## SURVEY AND BOOK REVIEWS

*Iskra Hristova-Shomova (Sofia, Bulgaria).* A Medievalist at a Mature Age: Krassimir Stantchev at 60, 68–77.

*Stefano Parenti (Roma, Italy).* A Book on Books, 78–84.

*Vanya Micheva (Sofia, Bulgaria).* A Modern and Competent Study of Bulgarian Historical Syntax, 85–91.

*Olga Pyrlicheva (Sofia, Bulgaria).* The European Dimensions of the Cyrillo-Methodian Heritage, 92–98.

*William Veder (Deerfield, USA).* Translation and Tradition in Slavia Orthodoxa, 99–102.